

Droga do **wymarzonego domu**

Od 2012 do zamieszkania w *Häuser zum Leben* nie jest już konieczne wcześniejsze zgłoszenie się do KWP. Aby dokonać zgłoszenia i uzyskać zgodę należy zgłosić się do Fonds Soziales Wien (FSW), Guglgasse 7-9, 1030 Wiedeń. Telefon: 01/245 24

Krok 1

Informacje oraz mapę z usytuowaniem mieszkań i domów opieki można uzyskać w Fonds Soziales Wien (FSW) lub poprosić o nie dzwoniąc na numer 01/245 24.

Krok 2

Należy wypełnić „Wniosek o stacjonarną opiekę i pomoc”. We wniosku należy wskazać wybrane przez Państwa domy. Jeśli są już Państwo zarejestrowani w KWP, do wniosku należy dołączyć to zgłoszenie.

Wniosek można przekazać do FSW:

- osobiście lub pocztą: 1030 Wien, Guglgasse 7-9
- faksem: 01/4000-996 65 80
- e-mailem: beratungszentrum-wohnenundpflege@fsw.at

Krok 3

Pracownik FSW ustali z Państwem termin jego wizyty u Państwa

w domu. W trakcie spotkania przedstawi Państwo swoje potrzeby dotyczące pomocy i opieki.

Krok 4

Po zapoznaniu się z państwa potrzebami, FSW prześle pocztą akceptację.

Krok 5

FSW poinformuje Państwa niezwłocznie o zwolnieniu się miejsca w wybranej przez Państwa lokalizacji. Następnie KWP zaprosi Państwa do zwiedzenia domu.

Krok 6

Jeśli mieszkanie lub dom się spodoba, przeprowadzka będzie mogła nastąpić natychmiast. W momencie dostępności mieszkania mogą Państwo odpłatnie je zarezerwować, aż do zorganizowania przeprowadzki. Mogą też Państwo nieodpłatnie wynająć meble, jeśli w danym momencie będą dostępne

Mamy 30 domów **Häuser zum Leben**

Haus Augarten

2., Rauscherstraße 16

Haus Prater

2., Engerthstraße 255

Haus Maria Jacobi

3., Würtzlerstraße 25

Haus Wieden

4., Ziegelofengasse 6a

Haus Margareten

5., Arbeitergasse 45

Haus Mariahilf

6., Loquaipplatz 5

Haus Neubau

7., Schottenfeldgasse 25–27

Haus Rossau

9., Seegasse 11

Haus Laaerberg

10., Ada-Christen-Gasse 3

Haus Wienerberg

10., Neireichgasse 120

Haus Haidehof

11., Rzehakgasse 4

Haus Hetzendorf

12., Hermann-Broch-Gasse 3

Haus Föhrenhof

13., Dr.-Schober-Straße 3

Haus Rosenberg

13., Rosenhügelstraße 192

Haus Trazerberg

13., Schrutkagasse 63

Haus Gustav Klimt

14., Felbigergasse 81

Haus Penzing

14., Dreyhausenstraße 29

Haus Rudolfsheim

15., Oelweingasse 9

Haus Schmelz

15., Ibsenstraße 1

Haus Liebhartstal

16., Ottakringer Straße 264

Haus Alzeile

17., Alzeile 73

Haus An der Türkenschanze

18., Türkenschanzplatz 2

Haus Döbling

19., Grinzinger Allee 26

Haus Hohe Warte

19., Hohe Warte 8

Haus Brigittenau

20., Brigittaplatz 19

Haus Jedlersdorf

21., Jedlersdorfer Straße 98

Haus Leopoldau

21., Kürschnergasse 10

Haus Tamariske-Sonnenhof

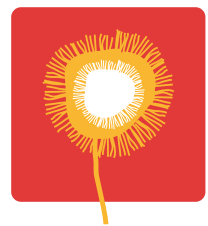
22., Zschokkegasse 89

Haus Am Mühlgrund

23., Breitenfurter Str. 269-279

Haus Atzgersdorf

23., Gatterederstraße 12



Häuser
zum
Leben

StoDt Wien

Jesteśmy do Państwa dyspozycji

Biuro obsługi klienta KWP chętnie odpowie na Państwa pytania.

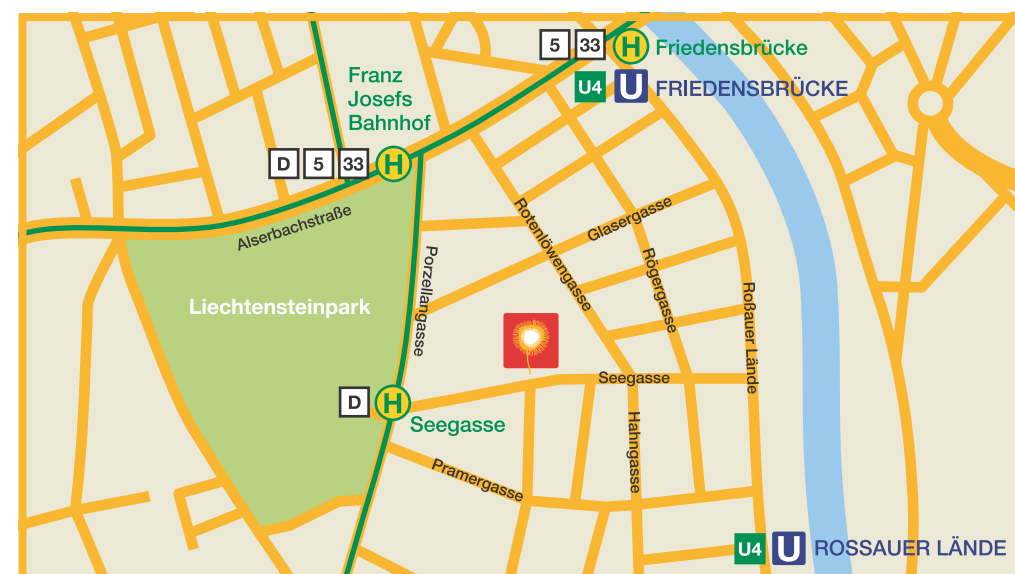
Od poniedziałku do piątku: 8:00 – 15:00

Seegasse 9, 1090 Wiedeń

Tel.: 01/313 99 – 0

E-mail: infocenter@kwp.at

Więcej informacji także na: www.haeuser-zum-leben.com



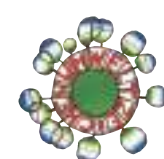
Tramwaj-linia D
Tramwaj-linia 5, 33



U4 Friedensbrücke
U4 Rossauer Lände

O nas

4000 oddanych swoim zadaniom pracowników opiekuje się 8900 mieszkańcami domów emeryta i osobami odwiedzającymi kluby seniora.



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.

Stopka redakcyjna

Kuratorium Wiener Pensionisten-Wohnhäuser
1090 Wiedeń, Seegasse 9

Stan na: styczeń 2016.

Zdjęcia: Andreas Jakwerth, Ludwig Schedl



Häuser
zum
Leben

StoDt Wien

30x
w Wiedniu



Mieszkanie, pomoc i opieka szyte na miarę



Polszczyzna



Serdecznie witamy! Häuser zum Leben

Podjęcie decyzji o zamieszkaniu w domu dla emerytów to często niezwykle istotna zmiana w życiu osób starszych i ich bliskich. Robimy co w naszej mocy, aby ten krok łączył się z jak najmniejszym stresem.

Naszym nowym mieszkańcom okazujemy pełen szacunek i stwarzamy im miłą, rodzinną atmosferę, dzięki temu bardzo szybko czują się u nas jak u siebie w domu. Staramy się być otwarci na potrzeby każdego z naszych podopiecznych.

Piękne mieszkanie zapewnia poczucie bezpieczeństwa, a samodzielne i wartościowe życie do późnej starości daje szczęście i zadowolenie. Pracownicy dysponujący dużym doświadczeniem zawsze z wielkim zaangażowaniem pomagają swoim podopiecznym zapewniając im dobre samopoczucie.

Oferta

Od stycznia 2012 organizacja *Häuser zum Leben* oferuje nowe pakiety usług łączące dawne z nowym.



Mieszkanie z zapewnionym wsparciem

Opieka nie jest potrzebna – ale z różnych powodów ktoś nie może już sam mieszkać w domu. Na przykład: mieszkanie ma obniżony standard z powodu braku windy w budynku.

Oferta „Mieszkanie z zapewnionym wsparciem“ to pakiet podstawowy obejmujący:

- mieszkanie przystosowane dla seniorów, koszty bieżące, telewizję kablową
- sprząatanie i bieżące zarządzanie mieszkaniem
- produkty higieniczne z oferty *Häuser zum Leben*
- 5 posiłków dziennie z zimnymi i gorącymi napojami



Mieszkanie z zapewnioną pomocą

Osoba starsza nie radzi już sobie ze wszystkimi czynnościami dnia codziennego i chce zamieszkać w samodzielnym mieszkaniu w domu seniora. Opieka i pomoc zostaną dostosowane indywidualnie do grupy zasiłku pielęgnacyjnego (od 1 do 7).

Oferta „Mieszkanie z zapewnioną pomocą“ obejmuje:

- pakiet podstawowy (patrz „Mieszkanie z zapewnionym wsparciem“)
- indywidualnie dobraną pomoc i opiekę (zgodnie z grupą zasiłku pielęgnacyjnego)
- dzienną pomoc (bogata oferta zajęć grupowych z osobami w podobnej sytuacji, np. treningi pamięci, taniec dla seniorów, itp.)
- dzień rodzinny (od 3 grupy pielęgnacyjnej grupowe ćwiczenia i warsztaty aktywizujące, których celem jest zachowanie pogody ducha i poprawa samopoczucia.)



Mieszkanie z zapewnioną opieką

Dla osób wymagających intensywnej opieki (od 3 grupy pielęgnacyjnej), przez cały czas na miejscu obecny jest wykwalifikowany pracownik. „Mieszkanie z zapewnioną opieką“ to oferta stacjonarna.

Oferta „Mieszkanie z zapewnioną opieką“ obejmuje:

- stałą obecność wraz z noclegiem, mycie, artykuły higieniczne, pełną opiekę
- odpowiednie czynności pielęgnacyjne i pomoc dostosowaną do osobistych potrzeb (zgodnie z grupą pielęgnacyjną)

Niezależność w najszerszym z możliwych zakresów.

Mogą Państwo:

- w dowolnej chwili wyjść z domu
- wyjechać na urlop
- wybrać posiłki z szerokiej oferty (3 zestawy obiadowe do wyboru)
- przyjmować gości bo rodzina i znajomi są u nas zawsze mile widziani



Dom jest zawsze tam, gdzie dobrze się czujemy

Każde mieszkanie w domu emerytów można urządzić zgodnie z potrzebami jego lokatora. Można ustawić w nim własne meble i osobiste pamiątki, aż miejsce to stanie się prawdziwym domowym zaciszem.

Tyle pomocy ile trzeba.

Warunki konieczne do zamieszkania:

- główne miejsce zamieszkania we Wiedniu od co najmniej sześciu miesięcy
- obywatelstwo austriackie lub innego kraju należącego do Unii Europejskiej
- konieczność opieki i pielęgnacji
- pytania o finansowanie zamieszkania kierować proszę do FSW.



Różnorodne zajęcia w czasie wolnym

W każdym domu znajduje się *Haus.Klub* dostępny dla wszystkich mieszkańców. Klub ma w ofercie bogaty program zajęć. Ponadto mieszkańcy mogą brać także udział w licznych wycieczkach. W każdym domu znajdują się odpowiednie miejsca, w których nasi podopieczni mogą spędzić czas z rodziną i przyjaciółmi.



Świeże posiłki smakują najlepiej

W *Häuser zum Leben* codziennie gotujemy świeże posiłki - pyszne, zdrowe i pożywne. Odżywianie jest dla nas bardzo istotne. W ciągu dnia podajemy pięć urozmaiconych posiłków. Do ich przygotowania wykorzystujemy regionalne, sezonowe i ekologiczne produkty.

Na obiad mamy do wyboru trzy zestawy. Zestawy dostosowane są do wymogów diet normalnej, lekkiej i cukrzycowej, a w razie potrzeby możemy zaoferować także posiłki niestandardowe.

Szczególną popularnością cieszy się nasz ryneček. Jest to miejsce, w którym znajduje się sklep spożywczy, kiosk oraz miejsce spotkań stałych bywalców. Tutaj można napić się kawy i zająć ciastko lub inną małą przekąską. Przede wszystkim jednak jest to miejsce, w którym toczy się życie towarzyskie i wymieniane są informacje.